

ATELIER échange de pratiques en FRANÇAIS

Personnes présentes : Christine BONNET, COUTERNON CM1 / Cécile ROILLET, AIGUISSONS CM2 / Alexandra TANCHE Fontaine aux jardins CM1/ Nathalie BRAGANCA / Stéphanie SANCHEZ

Les œuvres étudiées en

CM1	CM2	6 ^e
<p>Couternon La puce détective rusé, Emilie et le crayon magique Mystère en coulisses (album) Otto (album) Lulu et la grande guerre (album) Le secret de grand-père Histoire de la mouette et du chat qui lui apprit à voler L'œil du loup Verte Le génie du pousse-pousse (album) L'homme à l'oreille coupée Histoires pressées Le buveur d'encre Dico Dingo</p> <p>Fontaine aux jardins Roman d'aventure : Le hollandais sans peine de Marie Aude Murail Nouvelles : C'est bien de Philippe Delerm Drôle de samedi soir de Claude Klotz Contes : Contes du bout du monde de Regis Delpéch Roman d'aventure : Ski me plaît de Daniel Meynard Théâtre : Bien fait d'Agnès Rosenstiehl en réseau avec Anderson et La Fontaine.</p>	<p>Couternon Le jour où j'ai raté le bus Otto (album) Sacrées sorcières L'armoire magique La potion magique de George Bouillon</p> <p>Fontaine aux jardins BD Les trois chemins, Trondheim Album Une histoire à 4 voix, Anthony Browne Autobiographie : Léon, Leon Walter Tillage Roman : Rêves Amers, Condé Conte : La Belle et la Bête, Le prince de Beaumont (SERIE ENVOYEE PAR LE MINISTERE à chaque école)</p> <p>Les Aiguïssons : L'enfant de sous le pont, Le Clézio L'œil du loup, Pennac Le mammouth et la châtaigne, Nogues Histoires pressées, Friot Deux fils de la grande guerre, G Hubert Richou Contes venus de loin, Marielle Rémy Fables L'étrange M Smoley, JL Lucas</p>	<p>Le monstre La belle et la bête Le petit Poucet La barbe bleue</p> <p>Le récit d'aventure Harry Potter à l'école des sorciers, J. K Rowling 153 jours en hiver, X-L Petit Le col des mille larmes, X.L. Petit Enola Holmes, N Springer</p> <p>Le monstre dans la mythologie L'Odyssée, Homère</p> <p>Théâtre Le Procès du loup, Zarko Petan Le médecin malgré lui, Molière</p>

Il s'avère que les collègues d'élémentaire ne travaillent pas forcément pour le moment à partir des thématiques, mais plutôt à partir du genre et en fonction des productions d'écrit. **Il faudrait une clarification** sur ce point par rapport aux nouveaux programmes.

Cette liste pourra être complétée par chaque école et renvoyée à Mme Blandin Jobard ou à Mme Bragança. Ainsi une liste exhaustive pourra être envoyée dans chaque école. Cela permettrait aux professeurs de collège d'éviter de choisir des œuvres étudiées en élémentaire mais surtout de procéder, au bon vouloir de chacun, à des échanges entre les écoles.

La production d'écrit

Cette partie a débuté par un échange sur la nécessité d'explicitement les méthodes par écrit. Les professeures du collège ont été amenées à travailler davantage la méthodologie suite à différentes formations menées dans le cadre du nouveau programme. Elles ont réalisé que les rappels à l'oral ne suffisaient pas et ont travaillé la méthode comme un cours.

Ensuite, l'échange s'est poursuivi sur les démarches pratiquées lors d'une production d'écrit :

CM1/ CM2	6e
<p>Première expression écrite :</p> <p>Travail préparatoire : Travail à partir d'une lecture ou d'une image pour dégager les aspects formels... Travail sur le vocabulaire et l'élaboration d'une boîte à mots</p> <p>La recherche d'idées se fait collectivement : L'élève produit directement le premier jet qui sera retravaillé.</p> <p>La correction : Utilisation d'un tableau avec les annotations et l'explication. Le tableau sera utilisé toute l'année. Les élèves écrivent entre 10 à 15 lignes et doivent tout corriger. Avant de faire le deuxième jet, des leçons sont insérées sur les substituts par exemple. Autre procédé : - lecture à voix haute à un camarade. - Réflexion à partir des erreurs des camarades</p> <p>Lors de la correction, possibilité de préciser par exemple S+V lorsque c'est ce type d'accord qui n'a pas été réalisé afin d'aider les élèves à se corriger.</p>	<p>Première expression écrite :</p> <p>Travail préparatoire: Les professeurs travaillent le vocabulaire ou les figures de style... Les élèves devront réutiliser ces mots ou procédés et surtout les souligner dans la copie en faisant une légende.</p> <p>La recherche d'idées se fait le plus souvent individuellement au brouillon : Recherches d'idées au brouillon On barre, on fait le tri Au tableau on ne guide qu'avec des rubriques générales de ce qu'on doit trouver dans le devoir On demande une organisation en paragraphes lorsque l'élève passe à la rédaction du premier jet. → Le but est de faire comprendre aux élèves qu'ils ne doivent pas se contenter d'un premier jet et que la recherche et l'organisation des idées sont deux étapes primordiales.</p> <p>Au collège, une expression écrite ne doit pas normalement dépasser 1h30 (brouillon inclus). Mais il est très difficile pour les 6^e de travailler dans un temps aussi limité et surtout de manière autonome.</p> <p>La correction : Sur le devoir, les élèves découvrent de nombreuses annotations. Lorsqu'un élève fait énormément de fautes, l'élève se concentrera sur une seule partie du devoir au moment de la correction. Pour la correction : On observe sa copie On réfléchit aux types d'erreur et à la manière de les corriger Par exemple, les élèves réfléchissent sur un exercice au TYPE d'erreur et doivent dire comment ils doivent corriger au lieu de donner directement la réponse. Réflexion à partir des erreurs des camarades. A partir de là, un tableau récapitulatif des types de fautes est complété.</p>